

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

9914/91 (Presse 229)

1543rd Council meeting

- ENVIRONMENT -

Brussels, 12 December 1991

President: Mr J.G.M. ALDERS

Minister for the Environment  
of the Kingdom of the Netherlands

12.XII.91

fel/PB/bzb

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mrs Miet SMET State Secretary for the Environment

Denmark:

Mr Pir Stig MØLLER Minister for the Environment

Germany:

Mr Clemens STROETMANN State Secretary, Federal Ministry of the Environment, Nature Conservation and Reactor Safety

Greece:

Mr Achilleas KARAMANLIS Minister for the Environment, Regional Planning and Public Works

Spain:

Mr Vincente ALBERO State Secretary for the Environment

France:

Mr Brice LALONDE State Secretary for the Environment

Ireland:

Mr Rory O'HANLON Minister for the Environment

Italy:

Mr Enrico PETROMARCHI Deputy Permanent Representative

Luxembourg:

Mr Alex BODRY

Minister for the Environment

Netherlands:

Mr J.G.M. ALDERS

Minister for Housing, Planning and the  
Environment

Portugal:

Mr Antonio TAVEIRA

State Secretray for Natural resources

Ms Teresa GOUVEIA

State Secretary for the Environment

United Kingdom:

Mr David TRIPPIER

Minister of State, Department of the  
Environment (Minister for the Environment and  
Countryside)

°

°            °

Commission:

Mr Carlo RIPA DI MEANA

Member

ECO-LABEL

The Council agreed to the Regulation setting up a Community eco-label award scheme to promote the design, production, marketing and use of products which have a reduced environmental impact during their entire life cycle and provide consumers with better information on the environmental impact of products <sup>(1)</sup>.

To obtain the eco-label, the logo of which is shown below,

manufacturers or importers into the Community must apply to the competent body designated by the Member State in which the product is manufactured, first placed on the market, or imported.

The competent body will decide whether to award the label after assessing the environmental performance of the product by reference to general principles set out in the Regulation and specific criteria laid down for product groups.

The product groups and specific ecological criteria for each group will be

---

(1) The Regulation does not apply to food, drink or pharmaceuticals.

established by the Commission, assisted by a Committee composed of representatives of the Member States, after consultation of the principal interest groups meeting within a consultation forum <sup>(2)</sup>.

The label will be awarded for a fixed production period which may in no circumstances exceed the period of validity of the specific criteria for the product groups, which is three years.

The terms of use of the label will be the subject of a contract between the competent body and the applicant. These terms will also include provisions for withdrawing authorization.

The Commission will publish in the Official Journal of the European Communities, at least once a year, a list of products for which an eco-label has been awarded, the names of the manufacturers or importers and the expiry dates of the labels.

Member States must ensure that consumers and undertakings are informed of the objectives of the scheme, the product groups selected, the criteria for product groups and the application procedures.

The Regulation will be formally adopted shortly, after finalization of the texts.

---

(2) This forum will involve at least the Community level representatives of industry and commerce, including trade unions if appropriate, and consumer and environmental protection organizations.

EXPORTS AND IMPORTS OF CERTAIN DANGEROUS CHEMICALS

The Council agreed to the Regulation concerning Community exports and imports of certain dangerous chemicals.

The aim of this Regulation is to ensure Community participation in the international system of notification set up under the United Nations Environment Programme (UNEP) and the FAO, in particular through the introduction of the principle of "prior informed consent" (PIC) into the Community system of notification for exports and imports of chemicals, instituted by Regulation No 1734/88.

The Regulation also widens the scope of the Community system by extending the list of chemicals subject to notification.

The status of chemicals with regard to the PIC procedure or the restrictions on their use in the Community are set out in various annexes which will be reviewed at intervals, under a procedure involving both the Commission and the Member States.

The concept of "prior informed consent" consists in allowing the authorities of an importing country the discretionary power to permit or to refuse, in full knowledge of the facts, the importation of a substance that is banned or severely restricted in the Community.

The Regulation stipulates that the Commission must inform the competent bodies dealing with the PIC procedure of the chemicals banned or severely restricted in the Community. The Commission must also forward forthwith to the Member States

information it receives on chemicals subject to the PIC procedure and the decisions of third countries to ban or restrict imports of these products.

The Regulation will be formally adopted after finalization of the texts.

#### EVALUATION AND CONTROL OF THE ENVIRONMENTAL RISKS OF EXISTING SUBSTANCES

The Council reached agreement on a common position on the Regulation intended to ensure, on the basis of information collected, evaluation and then appropriate control of the risks to man and the environment posed by existing substances.

In practice the Regulation concerns about 10 000 substances, with varying degrees of requirements, depending in particular on the quantities concerned.

The text is based on close co-operation between the Member States, which will receive the available data from the Commission and will participate directly in evaluation of the risks posed by the substances on the priority lists.

The Regulation endeavours to avoid any overlapping with work being done in other international bodies, in particular the OECD.

## HABITATS

The Council reached agreement on the Directive on the conservation of natural and semi-natural habitats and of wild fauna and flora.

The aim of the Directive is to contribute towards ensuring biodiversity through the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora in the European territory of the Member States.

To achieve this, the Directive provides for the setting up of a coherent European ecological network of special areas of conservation, called natura 2000, by a process of staged designation.

The network will be composed of sites hosting natural habitat types and habitats of species of Community interest, and will also include the special protection areas designated under Directive 79/409/EEC on the protection of wild birds.

In the special areas of conservation, the Member States must establish the necessary conservation measures involving, if need be, appropriate management plans specifically designed for the sites or integrated into other development plans and appropriate statutory, administrative or contractual measures.

Member States will also have to take appropriate steps to avoid, in the special areas of conservation, the deterioration of natural habitats and the habitats of species as well as the disturbance of species for which the areas have been designated.



12.XII.91  
fel/PB/pj

For a series of animal and plant species of Community interest for which the establishment of special areas of conservation is not required, the Member States will take the requisite measures to establish a system of strict protection in their natural range.

Exceptionally under this Directive, Community co-financing is provided for within the limits of the funds liberated under Community decisions.

The Directive will be formally adopted shortly, after finalization of the texts.

LIFE

The Council reached agreement <sup>(3)</sup> on a Regulation establishing a financial instrument for the environment (LIFE), which is intended to incorporate the financial instruments MEDSPA, NORSPA and ACNAT also associated with environmental protection.

The general aim of LIFE is to contribute to the development and implementation of Community policy and legislation in the environmental field through the financing of priority action on the environment in the Community and technical assistance measures with third countries in the Mediterranean area or bordering the Baltic Sea.

In exceptional circumstances it will be possible to finance action on environmental problems at regional or planetary level which has been provided for in international conventions. The financing of such action in the LIFE framework will be the subject of a specific Council decision on a proposal from the Commission.

The Regulation provides for LIFE to be applied in phases, the first of which will end on 31 December 1995.

The Community funds deemed necessary to implement LIFE amount to ECU 400 million for the first phase, of which ECU 140 million is available between now and the end of 1992 under the 1988-1992 financial perspective. For the subsequent period of application of the first phase, the amount will have to fit into the Community financial framework in force:

---

(3) One delegation gave its agreement subject to confirmation.

The illustrative breakdown of the Community funds which may be allocated to each area of action in the Community is as follows:

= promoting the sustainable development and the quality of the environment	40%
= protecting habitats and nature	45%
= services and administrative structures for the environment	5%
= education, training and information	5%

A maximum amount of funds of 5% may be allocated to Community measures to help third countries.

The Community's financial contribution will vary between 30% and 100% of the cost of the measures according to the type of measure and its originator.

A Committee of representatives of the Member States will assist the Commission in implementing the Regulation.

Before 31 December 1994 the Commission will submit a report to the Council and the European Parliament on the implementation of the Regulation and make proposals for any adjustments to be made for continuing the action beyond the first phase.

Acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, the Council will take a decision on the implementation of the second phase as from 1 January 1996.

The Regulation will be formally adopted after the text has been finalized.

12.XII.91

ard/PB/pj

COMMON PLATFORM - GUIDELINES FOR THE COMMUNITY FOR UNCED 1992

After a detailed discussion, the Council issued guidelines for further work in preparation for the United Nations Conference on the Environment and Development (UNCED) to be held in Rio de Janeiro from 1 to 12 June 1992.

The future Portuguese presidency announced its intention of holding a joint Environment/Development Council meeting in February 1992 to continue preparing the Community position at UNCED 1992.

The Community is continuing to play an active part in the negotiations for the conventions on climatic change and biodiversity, whose signing in Rio should be one of the important results of UNCED.

12.XII.91

ard/PB/pj

OBSERVANCE AND APPLICATION OF ENVIRONMENTAL LEGISLATION

The Presidency gave an oral report on the question of the observance and application of environmental legislation, which had been discussed at the informal Environment Council meeting on 12 October 1991 in Amsterdam.

SUPERVISION AND CONTROL OF SHIPMENTS OF WASTE (BASLE CONVENTION)

The Council held a policy debate on the proposal for a Regulation on the supervision and control of shipments of waste within, into and out of the Community.

The proposal was sent to the Council in October 1990 and is intended to update Directive 84/632/EEC so that, among other things, the Community can implement and ratify the Basle Convention.

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to continue examining the proposal in the light of the European Parliament's Opinion in particular.

12.XII.91  
ers/PB/bzb

### SULPHUR CONTENT OF GASOIL

The council took note of progress reached in the discussions on the proposal for a Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to the sulphur content of gasoil.

This proposal and the accompanying report are in application of Article 6 of Directive 87/219/EEC amending Directive 75/716/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the sulphur content of certain liquid fuels. The main aim of the proposal is to introduce a single level for the sulphur content of gasoil in the Community by 1 October 1994.

The proposal also provides for a second stage further bringing down the sulphur content of gasoil in the continuing interests of reducing the level of pollution caused by sulphur dioxide emissions and in order to meet the requirements of Directive 91/542/EEC relating to the emission of gaseous pollutants from diesel engines.

### 5th ACTION PROGRAMME

The Commission informed the Council of progress reached in the discussions on the 5th action programme on the environment which the Commission intends to adopt in January 1992.

POSSESSION OF AND TRADE IN SPECIMENS OR SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

The Commission submitted the proposal for a Regulation laying down provisions with regard to possession of and trade in specimens or species of wild fauna and flora.

SEMINAR ON GROUNDWATER (THE HAGUE - 26 AND 27 NOVEMBER 1991)

The Council adopted the following Resolution:

THE COUNCIL:

- underlines the vital importance of groundwater for all forms of life, for human health, and for safeguarding ecosystems;
- states its concern about the lowering of groundwater levels and/or the pollution of certain aquifers;
- notes that this important resource is limited, that its conservation for the future is a major political, economic and environmental imperative and that it can be exploited only in strict observance of the principle of lasting development;

- observes that freshwater management policy can be conducted only through co-ordinated action by all agents in the public and private sectors, taking due account of the principle of subsidiarity;
- takes note of the final declaration of the ministerial seminar held on 26 and 27 November 1991 on the future Community groundwater policy;
- calls upon the Commission:
  - = to submit, if possible by the middle of 1993, a detailed action programme for which that declaration may provide guidelines;
  - = to draft a proposal for revising the Directive on groundwater by incorporating it into a general freshwater management policy, including freshwater protection;
- requests the competent authorities and groups involved to contribute to the conservation of this natural resource in the areas under their control.



CONFERENCE ON EUROPEAN COASTAL CONSERVATION (THE HAGUE -  
19 AND 20 NOVEMBER 1991)

The Council adopted the following Resolution:

THE COUNCIL:

recognizing that the European Coastal zone, including islands, is a fragile and vital common heritage, and that it is essential that its biological diversity, landscape value, environmental quality and its capacity to sustain life, health, economic activities and social wellbeing are safeguarded;

emphasizing that a key to sustainable use and development of coastal zones lies in the full integration of economic, physical planning and environmental policies;

acknowledging that the vulnerability of the environment, including the natural and cultural heritage, in coastal areas should explicitly be taken into account in developing coastal policies;

- takes note of the final declaration of the European Coastal Conservation Conference, held in The Hague, The Netherlands, from 19 to 21 November 1991 about the future policy with regard to the European coastal zone;

- concludes that, taking into account the subsidiarity principle, there is a clear need for a Community strategy for integrated planning and management of the coastal zones based on the principles of sustainability and sound ecological and environmental practice;

12.XII.91  
ers/PB/bzb

- concludes that conservation and sustainable use of coastal zones is one of the fundamental aspects of such a strategy and that accordingly high priority should be given to specific action in this field;
  
- invites the Commission:
  - = to propose for consideration a Community strategy for integrated coastal zone management which will provide a framework for conservation and sustainable use;
  
  - = to incorporate this initiative into the 5th Environmental Action Programme.



MISCELLANEOUS DECISIONS

Miscellaneous decisions on the environment

The Council adopted

- a Decision concerning the approval of the amendment to the Montreal Protocol on substances that deplete the ozone layer as adopted in June 1990 in London by the Parties to the Protocol.

This amendment which is based on the principle of preventive action to avoid further damage to the ozone layer provides in particular for a higher degree of control of chlorofluorocarbons and halons;

- the Directive on hazardous waste, following consultation of the European Parliament on the question of the legal basis. The adopted text corresponds to the agreement in principle arrived at in the Council at its meeting on 20 and 21 December 1990, the adopted basis being Article 130s.

The principal aim of this proposal is to formulate a common definition of hazardous waste and introduce greater harmonization of the management of such waste. (See Press Release No 11030/90 Presse 240 - Environment - of 20 and 21 December 1990).

- the Directive concerning the protection of waters against pollution caused by nitrates from agricultural sources, following substantive agreement in the Environment Council of 13 and 14 June 1991 (see Press Release No 6779/91 Presse 90).

Internal information services market (IMPACT 2)

Following the agreement arrived at in the Internal Market Council on 7 November 1991, the Council adopted a Decision concerning a programme for the continuation of Community policy and actions for setting up an internal information services market (IMPACT 2) (see Press Release No 9124/91 Presse 192).

EEC-Morocco relations

The Council adopted a Regulation opening a Community tariff quota for prepared or preserved sardines, originating in Morocco, for the period 1 January 1992 to 29 February 1992, date on which the EEC-Morocco fisheries agreement currently being renegotiated is due to expire.

20% of this quota is allocated among a number of Member States while 80% is covered by a Community reserve.

ECSC

The Council gave its assent pursuant to Article 56(2)(a) of the ECSC Treaty (Rabobank Nederland, Netherlands).

Appointments

The Council

- adopted a Decision appointing the full members and alternate members of the Advisory Committee on Social Security for Migrant Workers
  - replaced two members of the ECSC Consultative Committee for the remainder of their terms of office.
-

SAGE ID: WRUE0316

INBOUND MESSAGE RECEIVED ON DEC 12 AT 06:12 [ASSIGNED// WRUE0316]  
21877 C  
OMEU B  
COMPUTER MESSAGE :

433

FROM : C.E.C. - G.P.P.  
TO : C.E. WASHINGTON - WASHINGTON  
REF : 1346065956 - 12-12-1991 11:40

038364

BIO

CCE M210 DA  
/ZCZC  
/GPP46  
/GPP108  
FAX/CV1439  
/ FAXMY488  
/ZZZZ

DISTRIBUTION

H.D.	
D.H.D.	
ADM/POL	
AGR	
COM/TR.	H25
DEVT.	
ECO/FIN	of
P.P.A.	Sections
S&T	
SUP. AG.	
T.E.E.	
C.F.	

BRUXELLES, LE 12 DECEMBRE 1991

NOTE BIO(91) 401 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

-----  
PREPARATION DU CONSEIL ENVIRONNEMENT DES 12 ET 13 DECEMBRE 1991

LES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT DEBUTERONT LEURS TRAVAUX LE 12  
DECEMBRE 1991 A 10H00. ILS SE REUNIRONT DANS LA MATINEE DU 13  
DECEMBRE AVEC LEURS COLLEGUES DE L'ENERGIE POUR DISCUTER DE LA  
TAXE CO2/ENERGIE, ET CONTINUERONT LEURS TRAVAUX CONCERNANT LA  
POLITIQUE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DANS L'APRES-MIDI DU  
13 DECEMBRE 1991. L'ORDRE DU JOUR PREVOIT LES POINTS SUIVANTS :

- 1) PROGRAMME LIFE  
BASE JURIDIQUE : ART. 130 S (UNANIMITE)

LE NOUVEAU COMPROMIS ELABORE PAR LA PRESIDENCE SUITE AUX  
DELIBERATIONS DU CONSEIL DU 1ER OCTOBRE 1991 SE CARACTERISE PAR :

- LA RECONNAISSANCE DU CARACTERE PERMANENT DE LIFE AVEC

TOUTEFOIS UNE MISE EN OEUVRE PAR ETAPES ET UNE PROCEDURE D'ADAPTATION DES MODALITES DE L'INSTRUMENT APRES LA PREMIERE ETAPE:

- L'INSERTION DANS LE TEXTE DU REGLEMENT D'UN MONTANT ESTIME NECESSAIRE (SUGGESTION : 500 MECUS AU TOTAL, DONT 140 POUR 1991-1992):
- LE LIEN EXPLICITE FAIT AVEC LA DIRECTIVE 'PROTECTION DES HABITATS', LES ACTIONS RELEVANT DE CE DOMAINE BENEFICIANT D'UN TRAITEMENT SPECIFIQUE:
- LA DEFINITION TRES PRECISE DES DOMAINES D'ACTIONS SUSCEPTIBLES DE BENEFICIER DES CONCOURS DE LIFE:
- UN RENFORCEMENT TRES NET DES DISPOSITIONS RELATIVES AU CONTROLE PAR LA COMMISSION DE L'UTILISATION DES FONDS DANS LES ETATS MEMBRES, ET AUX OBLIGATIONS D'INFORMATION DES ETATS MEMBRES VIS-A-VIS DE LA COMMISSION POUR LUI PERMETTRE UN SUIVI DES ACTIONS FINANCEES.

LA SITUATION N'A GUERE EVOLUE DEPUIS LE DERNIER CONSEIL. CERTAINES DELEGATIONS REGRETTENT QUE LES NEGOCIATIONS AIENT FAIT DE LIFE UN INSTRUMENT DE FAIBLE ENVERGURE QUI NE REpond NI A LEURS ATTENTES, NI AUX BESOINS. SI LIFE DOIT RESTER CET INSTRUMENT MODESTE, IL DEVRA ETRE MIS ESSENTIELLEMENT AU SERVICE DE L'ACTION INTERNE (PAS PLUS DE 50/0 DES CREDITS POUR LES ACTIONS EXTERNES). POUR CES DELEGATIONS, LE CARACTERE PERMANENT DE LIFE DOIT ETRE CLAIREMENT AFFIRME.

D'AUTRES ESTIMENT EGALEMENT QUE LA DOTATION FINANCIERE DE LIFE NE PERMETTRA PAS DE FINANCER UN VOLET EXTERNE PLUS AMBITIEUX QUE CELUI DEJA PREVU DANS D'AUTRES INSTRUMENTS (MEDSPA, NORSPA) MAIS CE SONT ELLES QUI SONT A L'ORIGINE DE L'ENCADREMENT TRES STRICT DE LIFE ET DE LA DIMINUTION DE SA PORTEE.

-2-

- 2) DIRECTIVE 'HABITATS'  
BASE JURIDIQUE : 130 S (UNANIMITE)

LE NOUVEAU COMPROMIS ELABORE PAR LA PRESIDENCE SUITE AUX DELIBERATIONS DU CONSEIL DU 1ER OCTOBRE 1991 SE CARACTERISE PAR :

- LA RECONNAISSANCE, DANS LES CONSIDERANTS, DE LA NECESSITE D'UN COFINANCEMENT COMMUNAUTAIRE DANS DES SITUATIONS PARTICULIERES OU LE RESPECT DES OBLIGATIONS PREVUES PAR LA DIRECTIVE ENTRAINERAIT DES CHARGES EXCESSIVES POUR CERTAINS ETATS MEMBRES. IL EST TOUTEFOIS PRECISE QUE CE COFINANCEMENT DEVRA S'INTEGRER DANS LES LIMITES DES MOYENS FINANCIERS LIBERES EN VERTU DES DECISIONS LEGISLATIVES ET DES PROCEDURES BUDGETAIRES DE LA COMMUNAUTE. LES MODALITES DE DECLENCHEMENT DU COFINANCEMENT COMMUNAUTAIRE SONT TRES PRECISEMENT DETAILLEES A L'ART. 7.

- L'ABANDON DE LA DISPOSITION (ART. 5) QUI PREVOYAIT UN DROIT DE REGARD DE LA COMMISSION DANS LA DESIGNATION DES SITES A PROTEGER EN PRIORITE DU FAIT DE LEUR IMPORTANCE POUR LE PATRIMOINE NATUREL COMMUN, ET DE LA PROCEDURE DE REGLEMENT DES DIFFERENDS QUI INSTAURAIT UN PALIER INTERMEDIAIRE (PASSAGE AU CONSEIL) AVANT QUE L'AFFAIRE NE SOIT PORTEE DEVANT LA COUR DE JUSTICE.
  - UNE PROCEDURE DE MODIFICATION DES ANNEXES TECHNIQUES PAR LE CONSEIL STATUANT A LA MAJORITE QUALIFIEE.
- 3A SYSTEME COMMUNAUTAIRE D'ATTRIBUTION D'UN LABEL ECOLOGIQUE (VOIR P -95 DU 29 NOVEMBRE 1990)  
BASE JURIDIQUE : 130 S (UNANIMITE)

LES GRANDES LIGNES DU COMPROMIS DE LA PRESIDENCE NEERLANDAISE SONT IDENTIQUES A CELLES PRESENTEES PAR LA PRESIDENCE LUXEMBOURGEOISE A LA SESSION DE JUIN 1991: SYSTEME DECENTRALISE AU SEIN DUQUEL LA COMMISSION, APRES AVOIR CONSULTE UN FORUM REUNISSANT LES REPRESENTANTS DES GROUPEMENTS D'INTERET, ELABORE DES PROPOSITIONS POUR LA DEFINITION DE CRITERES COMMUNS D'APRES LESQUELS SERONT ATTRIBUES LES LABELS ET POUR L'ETABLISSEMENT DES CATEGORIES DE PRODUITS ELIGIBLES QUI SERONT SOUMISES A UN COMITE POUR DECISION. L'ATTRIBUTION DU LABEL SERA EFFECTUEE PAR LES ORGANISMES NATIONAUX DESIGNES A CET EFFET AVEC INFORMATION DE LA COMMISSION ET DES AUTRES ETATS MEMBRES.

- 4) CONTROLE DES RISQUES PRESENTES PAR LES SUBSTANCES CHIMIQUES EXISTANTES  
BASE JURIDIQUE : ART. 100 A (MAJORITE QUALIFIEE)

-3-

LES PRINCIPAUX PROBLEMES EN SUSPENS SONT :

- OBJECTIFS DE LA PROPOSITION : UNE MAJORITE DE DELEGATIONS A INSISTE POUR QUE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS ET DES TRAVAILLEURS SOIT INCLUSE. D'AUTRES SOUHAIENT LIMITER LA PORTEE DU REGLEMENT A L'EVALUATION DES RISQUES SANS ENVISAGER DE MESURES DE CONTROLE EN FONCTION DES RESULTATS DE CETTE EVALUATION ET DEMANDENT LA SUPPRESSION DE L'ART. 8 BIS DLR 3 QUI PREVOIT CETTE POSSIBILITE.
- CHAMP D'APPLICATION : DEUX DELEGATIONS DEMANDENT LE PARALLELISME AVEC LA 7EME MODIFICATION DE LA DIRECTIVE DE 1967 (CLASSIFICATION ET ETIQUETAGE DES SUBSTANCES DANGEREUSES), A SAVOIR DE NE COUVRIR LES SUBSTANCES QUE LORSQU'ELLES SONT MISES SUR LE MARCHE.
- NATURE DES INFORMATIONS A TRANSMETTRE ET PROCEDURE DE TRANSMISSION DES DONNEES : CERTAINES DELEGATIONS ONT UNE RESERVE SUR L'APPROCHE DE LA PRESIDENCE -IDENTIQUE A CELLE DE LA COMMISSION- DE NE DEMANDER DES DONNEES SUBSTANTIELLES QUE POUR LES SUBSTANCES LES PLUS SENSIBLES PRODUITES OU IMPORTEES EN GRANDE QUANTITE; D'AUTRES SONT



CONTRE LA TRANSMISSION DIRECTE DES DONNEES PAR LES INDUSTRIELS A LA COMMISSION.

- BASE JURIDIQUE : 8 DELEGATIONS APPUIENT LE 100A, D'AUTRES PREFERANT LE 130 S:
- 5) EXPORTATIONS/IMPORTATIONS DE PRODUITS CHIMIQUES DANGEREUX  
BASE JURIDIQUE : ART. 130 S (UNANIMITE)

IL EXISTE UN LARGE PREJUGE FAVORABLE SUR LA PROPOSITION DE REGLEMENT ACTUELLEMENT SUR LA TABLE EN VUE DE LA PARTICIPATION DE LA COMMUNAUTE AU SYSTEME INTERNATIONAL DE NOTIFICATION BASE SUR LE 'CONSENTEMENT INFORME PREALABLE' DU DESTINATAIRE DE L'EXPORTATION.

QUELQUES POINTS TECHNIQUES RESTENT EN SUSPENS CONCERNANT LES OBLIGATIONS DIRECTES FAITES AUX EXPORTATEURS, LE LIEU D'ACCOMPLISSEMENT DES FORMALITES DOUANIERES A L'EXPORTATION, LES INFORMATIONS A COMMUNIQUER LORS DE LA PREMIERE NOTIFICATION ET LE MAINTIEN DU STATU QUO EN CAS DE NON REACTION DU DESTINATAIRE DE L'EXPORTATION.

- 6) TENEUR EN SOUFRE DU GAS-OIL  
(VOIR P - 28 , DOC. COM(91) 154)  
BASE JURIDIQUE : ART. 100 A (MAJORITE QUALIFIEE)

LE CONSEIL PRENDRA ACTE DE L'ETAT DES TRAVAUX DE CETTE PROPOSITION DE DIRECTIVE DONT L'OBJECTIF EST, SUR LA BASE DU BILAN DE L'APPLICATION DE LA DIRECTIVE DE 1987 QUI VISE A RAPPROCHER DES LEGISLATIONS DES ETATS MEMBRES CONCERNANT LA TENEUR EN SOUFRE DU GAS-OIL, DE PROPOSER DES TAUX UNIQUES POUR LA TENEUR EN SOUFRE SUIVANT LES TYPES DE GAS-OILS PRESENTS SUR LE MARCHE.

-4-

- 7) SURVEILLANCE ET CONTROLE DES TRANSFERTS DE DECHETS (DEBAT D'ORIENTATION)  
(DOC. COM(90-415)  
BASE JURIDIQUE : ART. 100A ET 113)

LA PROPOSITION DE REGLEMENT VISE A ADAPTER LE DROIT COMMUNAUTAIRE ET NOTAMMENT LA DIRECTIVE 84/631 SUR LA SURVEILLANCE ET LE CONTROLE, DANS LA COMMUNAUTE, DES TRANSFERTS TRANSFRONTALIERS DE DECHETS DANGEREUX, AUX DEVELOPPEMENTS INTERVENUS EN MATIERE DE GESTION DES DECHETS, TANT AU PLAN COMMUNAUTAIRE QU'AU PLAN INTERNATIONAL.

AU PLAN COMMUNAUTAIRE, LA RESOLUTION DU CONSEIL DE JUIN 1989 A FIXE LE PRINCIPE D'UNE AUTOSUFFISANCE DE LA COMMUNAUTE EN MATIERE D'ELIMINATION DES DECHETS, ET CELUI D'UN TRAITEMENT DES DECHETS LE PLUS PRES POSSIBLE DE LEUR LIEU DE PRODUCTION (PRINCIPE DE 'PROXIMITE') AFIN D'EVITER LE DEVELOPPEMENT D'UN 'TOURISME DES DECHETS'.

EN OUTRE, LA CONVENTION DE LOME COMPORTE DESARMAIS UN CHAPITRE ENVIRONNEMENT DANS LEQUEL FIGURE L'INTERDICTION POUR LA

COMMUNAUTE D'EXPORTER DES DECHETS DANGEREUX/RADIOACTIFS VERS LES PAYS ACP.

AU PLAN INTERNATIONAL, LA CONVENTION DE BALE, SIGNEE PAR LA COMMUNAUTE ET SES ETATS MEMBRES EN MARS 1989, FIXE CERTAINS PRINCIPES A RESPECTER POUR L'EXPORTATION DE DECHETS VERS LES PAYS TIERS, NOTAMMENT AVOIR LA GARANTIE QUE CEUX-CI ONT LES MOYENS DE LES ELIMINER OU DE LES STOCKER DANS DES CONDITIONS DE SECURITE SATISFAISANTES POUR L'ENVIRONNEMENT ET LA SANTE HUMAINE.

LE DISPOSITIF ESSENTIEL DE LA PROPOSITION EST LE SUIVANT :

CIRCULATION INTRACOMMUNAUTAIRE : TOUT DETENTEUR DE DECHETS DEVRA NOTIFIER SON INTENTION DE TRANSFERT A L'AUTORITE COMPETENTE DU PAYS D'ORIGINE, A CELLE DU PAYS DE TRANSIT ET A CELLE DU LIEU DE DESTINATION FINALE EN FOURNISSANT UNE SERIE D'INFORMATIONS SPECIFIEES DANS UN 'DOCUMENT DE SUIVI'. L'AUTORITE COMPETENTE DISPOSE DE CERTAINS DELAIS POUR ACCEPTER LE TRANSFERT OU FAIRE DES OBJECTIONS (LIEES NOTAMMENT A LA JUSTIFICATION DU TRANSFERT AU REGARD DE L'EXISTENCE D'UN CENTRE DE TRAITEMENT ADEQUAT PROCHE DU LIEU D'ORIGINE).

EXPORTATION A PARTIR DE LA COMMUNAUTE : DANS LA LIGNE DES DISPOSITIONS DE LA CONVENTION DE BALE ET DE LA CONVENTION DE LOME, UN CERTAIN NOMBRE D'INTERDICTIONS D'EXPORTATION SONT PREVUES ET IL APPARTIENT A L'AUTORITE COMPETENTE D'EXPEDITION DE DONNER SON ACCORD DANS LES CAS OU L'EXPORTATION EST POSSIBLE.

IMPORTATION DANS LA COMMUNAUTE : LA ENCORE UNE PROCEDURE D'AUTORISATION EST PREVUE AUPRES DES AUTORITES COMPETENTES.

OBLIGATIONS D'INFORMATION : POUR TOUS CES MOUVEMENTS, DES INFORMATIONS PERTINENTES DOIVENT ETRE COMMUNIQUEES AUX AUTORITES COMPETENTES DES ETATS MEMBRES CONCERNES ET A LA COMMISSION.

- 5 -

LE 18 MARS 1991, LE CONSEIL A EU UN DEBAT D'ORIENTATION SUR DEUX PRINCIPES CENTRAUX A LA BASE DE CETTE PROPOSITION, L'INTERDICTION D'EXPORTATION DES DECHETS HORS DE LA COMMUNAUTE ET L'AUTOSUFFISANCE DES ETATS MEMBRES EN MATIERE D'ELIMINATION DES DECHETS. LE 1ER OCTOBRE DERNIER, LE CONSEIL A SIMPLEMENT PRIS ACTE DE L'ETAT DES TRAVAUX.

LES PRINCIPAUX PROBLEMES EN SUSPENS SONT :

- CHAMP D'APPLICATION : LA PROPOSITION DE LA COMMISSION COUVRE TOUS LES TYPES DE TRANSFERTS INTERNES ET EXTERNES: LE COMPROMIS DE LA PRESIDENCE PREVOIT QUE LE CONTROLE DES TRANSFERTS A L'INTERIEUR D'UN ETAT MEMBRE RESTERONT DU RESSORT DES AUTORITES NATIONALES ETANT ENTENDU QUE LES ETATS MEMBRES SERONT TENUS D'ETABLIR UN SYSTEME NATIONAL DE SURVEILLANCE ET DE CONTROLE. LA QUESTION QUI SE POSE ALORS EST CELLE DE LA COMPATIBILITE ENTRE LES SYSTEMES NATIONAUX DE CONTROLE ET CELUI DE LA COMMUNAUTE.

- EXPORTATIONS HORS DE LA COMMUNAUTE : LA PROPOSITION DE LA  
COMMISSION PREVOIT LEUR INTERDICTION QUASI COMPLETE : LE  
COMPROMIS DE LA PRESIDENCE PREVOIT DEUX TYPES DE  
A L'ELIMINATION OU AU RECYCLAGE. UNE SOUPLESSE SERAIT  
PREVUE POUR LES EXPORTATIONS DESTINEES AUX PAYS DE LA  
ZONE OCDE.

AMITIES,

C. STATHOPOULOS

SENT BY SPP AT : THU DEC 12 09:13:36 MET 1991

+++ END OF TEXT +++

Bruxelles, le 12 décembre 1991

NOTE BIO(91) 401 (suite 1) AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

---

CONSEIL ENVIRONNEMENT DU 12 DECEMBRE 1991

Les Ministres de l'Environnement ont pris dans la matinée du 12 décembre deux décisions importantes. Ils ont adopté un système communautaire de label écologique ainsi qu'un règlement complétant les règles existantes en ce qui concerne les importations et exportations de produits chimiques dangereux.

Commentant ces décisions dans un briefing à la presse, M. RIPA di MEANA a souligné que le label écologique constitue un nouvel instrument important pour la protection de l'environnement qui s'ajoute à la panoplie de la législation communautaire existante suivant une autre approche, celle de la sensibilisation de l'opinion publique pour les questions environnementales.

Le système décidé prévoit les dispositions suivantes : Les critères pour l'octroi du label seront fixés au niveau communautaire pour des groupes de produits tenant compte du cycle complet de la vie d'un produit, à partir des matières premières utilisées pour sa production jusqu'à son élimination. Pour la fixation des critères et des groupes de produits, le comité de réglementation prévu tiendra compte de l'avis d'un forum consultatif composé par des représentants des milieux intéressés. L'octroi du label lui-même sera fait au niveau national par les organismes compétents. Le logo choisi contient une fleur ayant au milieu la lettre "E".

Quand aux exportations/importations de produits chimiques dangereux, un règlement a été adopté introduisant le système du "consentement informé préalable" du destinataire de l'exportation. Cette décision complète les règles existantes depuis 1989 qui prévoient que toute exportation d'un produit chimique interdit ou drastiquement limité doit être notifiée au pays de l'importation, de manière à ce que ce dernier soit en mesure de connaître les dangers qui en découlent.

Répondant ensuite à des questions de journalistes sur le chapitre "Environnement" tel qu'il ressort de l'accord de Maastricht, le Commissaire a souligné que le Président Delors s'est battu pour améliorer le texte du projet et a réussi à imposer des améliorations importantes en ce qui concerne les secteurs exclus de la règle de la majorité qualifiée: en atténuant l'exclusion prévue pour les mesures de nature fiscale, en excluant les déchets de l'aménagement du territoire et des sols. Par ailleurs, l'environnement est reconnu comme un des deux secteurs d'intervention du futur Fonds de cohésion. Certes, a-t-il ajouté, le résultat final reste au-dessous de nos espoirs, mais ceci est dû aussi au fait que la Commission, qui s'est engagée à Maastricht en faveur de la cause de l'environnement, est restée seule à le défendre, des pays traditionnellement sensibles aux problèmes environnementaux (comme D, NL, DK), ne l'ayant pas appuyé.

Amitiés,

C. STATHOPOULOS

Bruxelles, le 13 décembre 1991

NOTE BIO(91) 401 (suite 2 et fin) AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

-----  
CONSEIL ENVIRONNEMENT DU 12 DECEMBRE 1991  
-----

La réunion des Ministres de l'Environnement a été particulièrement productive. Ainsi, après l'accord sur un système communautaire de label écologique et le règlement sur les importations et exportations des produits chimiques dangereux, le Conseil a adopté la directive "Habitats" et le règlement créant un instrument financier pour l'environnement (LIFE).

En ce qui concerne la directive "Habitats" l'accord de Maastricht prévoyant la création d'un fonds de convergence qui financera aussi des actions de protection de l'environnement, a certainement facilité la discussion, permettant à l'Espagne d'accepter le compromis de la Présidence. Ce compromis prévoit dans l'Art. 7 le déclenchement du cofinancement communautaire dans des situations particulières où le respect des obligations prévues par la directive entraînerait des charges excessives pour certains Etats membres. La possibilité de ce cofinancement était demandée par les espagnols qui soulignaient que l'application de la directive concerne une grande partie de leur territoire et entraînera des coûts importants.

L'Instrument financier pour l'environnement (LIFE) qui a été adopté pourra aussi cofinancer des actions nécessaires pour l'application de la directive "Habitats". Son enveloppe financière s'élève à 400 Mécus, sa durée est de cinq ans, ses objectifs généraux sont les suivants :

- promouvoir le développement soutenable et la qualité de l'environnement;
- contribuer à la protection des habitats et de la nature;
- contribuer à renforcer les structures administratives et les services pour l'environnement;
- promouvoir l'éducation et la formation environnementale et l'information;
- apporter un soutien technique et financier aux pays tiers pour résoudre des problèmes environnementaux communs ou globaux.

LIFE intégrera les instruments financiers existants ou en voie d'adoption: ACE - Technologie, MEDSPA, NORSPA et ACNAT. Il est exécuté par étapes, la première se terminant le 31 décembre 1995.

Tard dans la nuit du 12 décembre, le Conseil a adopté une position commune sur la proposition de règlement concernant le contrôle des risques présentés par les substances chimiques existantes.

Il a également entendu une intervention du Commissaire sur l'Agence Européenne pour l'Environnement. Vu que le Conseil Européen de Maastricht n'a pas fait avancer la question des sièges, M. RIPA di MEANA a annoncé son intention de proposer à la Commission, lors des prochaines semaines, l'idée d'un siège provisoire avec un système de rotation suivant la rotation de la présidence.

Le Conseil a aussi adopté un projet de conclusion concernant les orientations pour la Communauté en vue de la CNUED de 1992.

Amitiés,

C. STATHOPOULOS